



Број: 071-11-195/2025-03

Датум: 20.05.2025. година

Повереник за информације од јавног значаја и заштиту података о личности, у поступку по жалби коју је изјавио Медин Халиловић, уредник информативног портала „Snews“ из Новог Пазара, Хаџет 177, против одговора Градске управе за изворне и поверене послове града Новог Пазара у Новом Пазару, Стевана Немање бр. 2, број 037-60/24 од 27.12.2024. године, због недобијања свих тражених информација по његовом захтеву за приступ информацијама од јавног значаја поднетом 19.11.2024. године, на основу члана 23, члана 24. ст. 1, ст. 4. и ст. 5 и члана 35. став 1. тачка 5. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја („Сл. гласник РС“ бр. 120/04, 54/07, 104/09, 36/10 и 105/2021), а у вези са чланом 4. тач. 22. Закона о заштити података о личности („Сл. гласник РС“ број 87/18), као и члана 173. став 2. Закона о општем управном поступку („Службени гласник РС“, бр. 18/16, 95/2018-аутентично тумачење и 2/23-одлука УС), доноси

РЕШЕЊЕ

И Налаже се Градској управи за изворне и поверене послове града Новог Пазара у Новом Пазару, Стевана Немање бр. 2, да без одлагања, а најкасније у року од седам дана од дана пријема овог решења, обавести Медина Халиловића, уредника информативног портала „Snews“ из Новог Пазара, Хаџет 177, да ли поседује тражене информације у вези са пројектом „Информисање грађана о проблемима заштите животне средине: ко загађује, како загађује, где загађује“ ПР Агенције за видео продукцију и веб дизајн EMEDIA GROUP – Нови Пазар, који је суфинансиран из Буџета Града Новог Пазара за 2023. годину, односно:

- документа у којима су исте садржане и то: наративни и финансијски Извештај (са печатом и потписом) са свом пратећом документацијом ПР Агенције за видео продукцију и веб дизајн EMEDIA GROUP – Нови Пазар, за наведени пројекат (тачка 1. захтева)
 - документа из којих се може сазнати колико укупно медијских садржаја из наведеног пројекта је објављено - по врсти и обиму и на којем све медију, односно медијима, уз навођење броја садржаја, појединачно за сваки регистровани медиј (тачка 2. захтева),
 - документа из којих се може сазнати којом методом, на који начин и уз које све доказе и механизме је извршена провера врсте, броја и квалитета садржаја уговорених на начин дефинисан у предлогу наведеног пројекта (тачка 3. захтева) осим информација објављених у Извештају о реализацији конкурса за суфинансирање пројекта за остваривање јавног интереса у области јавног информисања на територији Града Новог Пазара у 2023. години, као и
 - документа из којих се може сазнати колико је укупно новчаних средстава, са основама уплата, уплаћено у периоду од 01.01.2012. године до 19.11.2024. године из буџета Града Новог Пазара на рачун ПР Агенције за видео продукцију и web design EMEDIA GROUP – Нови Пазар (тачка 5 захтева),
- те да му, уколико такве документе поседује, у истом року достави њихове копије

ПОШТОМ.

II О извршењу решења из става I диспозитива Градска управа за изворне и поверене послове града Новог Пазара у Новом Пазару ће обавестити Повереника у року од десет дана од дана пријема овог решења.

Образложење

Медин Халиловић, уредник информативног портала „Snews“ из Новог Пазара, изјавио је дана 06.01.2025. године, жалбу Поверенику, коју је уредио поднеском поднетим 21.01.2025. године, против одговора Градске управе за изворне и поверене послове града Новог Пазара у Новом Пазару, број 037-60/24 од 27.12.2024. године, због недобијања свих тражених информација по његовом захтеву за приступ информацијама од јавног значаја поднетом 19.11.2024. године. У жалби је навео, да му у вези са тачком 1 захтева, уз одговор нису достављене тражене информације од јавног значаја нити је у прилогу достављен наративни извештај, нити пратећа документација уз финансијски извештај, као и да на достављеној копији финансијског извештаја нема потписа и печата; да у вези са тачком 2. захтева у одговору и прилозима нигде нису наведене информације тражене том тачком захтева; да исте не стоје нити у једном прилогу, нити су у складу са законом образложени разлози због којих те информације нису стављене јавности на увид; да у вези са тачком 3 захтева, нигде у прилозима и одговору не стоје тражене информације, да се наводе четири критеријума односно неопходни услови, али нису приложени конкретни докази и механизми и начини провере врсте, броја и квалитета садржаја (у прилогу, финансијском извештају, сем броја извода из банке, нису наведени бројеви фактура, рачуна, уговори о радном ангажовању...), као и да је приложен одговор, иако то захтевом није тражено, Одељења за заштиту животне средине, противпожарну заштиту, безбедност и здравља на раду којим се, између осталог, констатује да то одељење није упознато са наведеним пројектом, нису имали увид у његову реализацију, а самим тим нису вршили ни проверу садржаја наведених у предлогу пројекта; у вези са тачком 5 захтева, да у достављеном одговору нису наведени збирни подаци нити информација о укупним новчаним средствима, са основама исплата које су у наведеном периоду исплаћене на рачун ПР Агенције за видео продукцију и web design EMEDIA GROUP – Нови Пазар. Предложио је да Повереник усвоји жалбу и омогући му приступ траженим информацијама. У прилогу је доставио, између осталог, копије ожалбеног одговора; документа под називом „Критеријуми за прихватање финансијских извештаја о реализацији пројекта“ на коме су прописани неопходни услови за прихватање извештаја; документа под називом „Буџет пројекта“ са спецификацијом прихода и расхода у вези са реализацијом пројекта „Информисање грађана о проблемима заштите животне средине: ко загађује, како загађује, где загађује“ ПР Агенције за видео продукцију и веб дизајн EMEDIA GROUP – Нови Пазар (наведен је број медијских садржаја 30); Ревидираног буџета пројекта са ревидираном спецификацијом прихода и расхода од 01.03.2023. године; копију непотписаног Финансијског извештаја о реализацији пројекта од 15.01.2024. године (у коме је наведено да је број уговорених медијских садржаја – 20), као и копије картица конта за период од 01.01.2012. године до 19.11.2024. године.

Поступајући по жалби, Повереник је дописом од 23.01.2025. године исту доставио на изјашњење Градској управи за изворне и поверене послове града Новог Пазара у Новом Пазару, као органу власти и првостепеном органу у овој управној ствари, у смислу члана 3. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја.

Изјашњавајући се на наводе жалбе, орган власти је у одговору на жалбу од 03.02.2025. године навео да су наводи жалиоца да информације из захтева није добио,

нетачни, јер је уредно објавио целокупан материјал како захтева, тако и урученог одговора, који се односе на садржину захтева, на његовом facebook налогу.

Увидом у Извештај о реализацији конкурса за суфинансирање пројеката за остваривање јавног интереса у области јавног информисања на територији Града Новог Пазара у 2023. години, преко линка <https://oglasini.novipazar.rs/wp-content/uploads/2024/03/IZVESTAJ-Infomisanje-2023.pdf> наведеног у ожалбеном одговору, утврђено је да су у истом наведени критеријуми на основу којих се оцењују пројекти и то: значај пројекта, утицај и изводљивост, капацитет, буџет и оправданост трошкова; затим мера праћења веће гаранције привржености професионалним и етичким медијским стандардима, као и ближи критеријуми за оцену пројеката и то: обрада тема; мултимедијалност пројекта, традиција пословања подносиоца пројекта, капацитети подносиоца за реализацију медијских пројеката и активности; доступност медијског садржаја припадницима националне мањине којој је садржај намењен и мера у којој је произведени медијски садржај приступачан особама са инвалидитетом, на основу којих стручна комисија оцењује предлоге пројеката. Осим тога, у делу „Улога стручне комисије“ наведено је да оцену пројеката даје стручна комисија коју решењем именује Градоначелник и која је саветодавно тело које процењује у којој мери су предложене пројектне активности подобне да остваре јавни интерес у области јавног информисања на територији града Новог Пазара и на тај начин помаже Већу у доношењу одлуке о расподели средстава. Такође, у оквиру „Реализованих пројеката“ за корисника – ПР Агенцију за видео продукцију и веб дизајн EMEDIA GROUP – Нови Пазар наведено је да је садржај реализован кроз израду текстова који су објављени на интернет порталу; да се медијски садржај односио на теме проблема жиотне средине у Новом Пазару, загађења река и постојању дивљих депонија; да је подносилац пројекта у периоду реализације објавио тринаест текстова и четири видео садржаја, као и да је садржај емитован на порталу www.indeksonline.rs.

По разматрању жалби и осталих списа ових предмета, донета је одлука као у диспозитиву решења из следећих разлога:

Увидом у списе предмета утврђено је да је Медин Халиловић уредник информативног портала „Snews“ из Новог Пазара, дана 19.11.2024. године поднео Градској управи за изворне и поверене послове града Новог Пазара у Новом Пазару, захтев за приступ информацијама од јавног значаја којим је, између осталог, тражио информације ближе наведене у ставу I диспозитива решења.

Поступајући по поднетом захтеву, орган власти је жалиоцу уз одговор број: 037-60/24 од 27.12.2024. године, између осталог, доставио допис Одељења за финансије као и допис Одељења за скуштинске послове, послове градоначелника и градског већа, број: 037-60/24 од 24.12.2024. године у коме је навео да, у вези са тачком 1 захтева, тражиоцу доставља копију Извештаја ПР Агенције за видео продукцију и веб дизајн EMEDIA GROUP – Нови Пазар о реализацији пројекта „Информисање грађана о проблемима заштите животне средине: ко загађује, како загађује, где загађује?“; у вези са тачком 2 захтева, да се тражене информације налазе у Извештају који је тражиоцу достављен у вези са информацијама траженим тачком 1. захтева, као и да се, у вези са тачком 3. захтева, Извештај о реализацији конкурса за суфинансирање пројеката за остваривање јавног интереса у области јавног информисања на територији града Новог Пазара у 2023. године, који садржи методу, начин, критеријум и механизме за одабир пројеката, објављен на званичној интернет презентацији града Новог Пазара <https://oglasini.novipazar.rs/wp-content/uploads/2024/03/IZVESTAJ-Infomisanje-2023.pdf>. У прилогу је, између осталог, доставио копије ожалбеног одговора, картица конта за период од 01.01.2012. године до 19.11.2024. године; Буџета пројекта, са спецификацијом прихода и расхода у вези са реализацијом пројекта „Информисање грађана о

проблемима заштите животне средине: ко загађује, како загађује, где загађује“ ПР Агенције за видео продукцију и веб дизајн EMEDIA GROUP – Нови Пазар; Ревидираног буџета пројекта са ревидираном спецификацијом прихода и расхода од 01.03.2023. године, као и копију непотписан Финансијског извештаја о реализацији пројекта од 15.01.2024. године.

Чланом 2. став 1. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја прописано је да је информација од јавног значаја, у смислу овог закона, информација којом располаже орган јавне власти, настала у раду или у вези са радом органа јавне власти, садржана у одређеном документу, а односи се на све оно о чему јавност има оправдан интерес да зна.

Чланом 5. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја прописано је да свако има право да му буде саопштено да ли орган власти поседује одређену информацију од јавног значаја, односно да му је она иначе доступна, као и да му се информација од јавног значаја учини доступном тако што ће му се омогућити увид у документ који садржи информацију од јавног значаја, право на копију тог документа, као и право да му се, на захтев, копија документа упути поштом, факсом, електронском поштом или на други начин.

Чланом 8. став 1. наведеног Закона прописано је да се права из овог закона могу изузетно подврћи ограничењима прописаним овим законом ако је то неопходно у демократском друштву ради заштите од озбиљне повреде претежнијег интереса заснованог на уставу и закону, док је ставом 2. истог члана прописано да се ниједна одредба овог закона не сме тумачити на начин који би довео до укидања неког права које овај закон признаје или до његовог ограничења у већој мери од оне која је прописана у ставу 1. овог члана.

Чланом 10. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја предвиђено је да орган власти не мора тражиоцу омогућити остваривање права на приступ информацијама од јавног значаја, ако се ради о информацији која је већ објављена и јавно доступна. У случају из става 1. овог члана орган власти ће у одговору на захтев означити носач информације (број службеног гласила, назив публикације и сл.), где је и када тражена информација објављена и јавно доступна.

Чланом 16. став 1. истог Закона прописано је да је орган власти дужан да без одлагања, а најкасније у року од 15 дана од дана пријема захтева, односно уређеног захтева, тражиоца обавести о поседовању информације, стави му на увид документ који садржи потпуну и тачну тражену информацију, односно изда му или упути копију тог документа, док је ставом 12. истог члана прописано да ако орган власти одбије да у целини или делимично обавести тражиоца о поседовању информације, да му стави на увид документ који садржи тражену информацију, да му изда, односно упути копију тог документа, дужан је да без одлагања, а најкасније у року од 15 дана од пријема захтева, донесе решење о одбијању захтева и да то решење писмено образложи, као и да у решењу упути тражиоца на правна средства која може изјавити против таквог решења.

Имајући у виду да је жалилац поднетим захтевом тражио, између осталог, информације ближе наведене у ставу I диспозитива овог решења, садржину одговора од 27.12.2024. године, са прилозима, који је жалиоцу достављен од стране органа власти, наводе жалбе, одговора на жалбу и цитиране законске одредбе Повереник налази да орган власти, без обзира на достављени одговор, није поступио по захтеву жалиоца у наведеном делу (и то тач. 3 захтева) у складу са цитираним одредбама члана 10. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја, односно члана 16. предметног Закона (тач. 1, тач. 2. и тач. 5 захтева). Ово најпре из разлога што је увидом у Извештај о реализацији конкурса за суфинансирање пројекта за остваривање јавног интереса у области јавног информисања на територији града Новог Пазара у 2023. године,

е. ПР
објављеном на званичној интернет презентацији Града Новог Пазара <https://oglasni.novipazar.rs/wp-content/uploads/2024/03/IZVESTAJ-Infomisanje-2023.pdf>, утврђено, између осталог, да су у оквиру Извештаја наведени критеријуми за оцену предлога пројеката коју врши стручна комисија, као и да је за ПР Агенцију за видео продукцију и веб дизајн EMEDIA GROUP – Нови Пазар наведено да је садржај реализован кроз израду текстова који су објављени на интернет порталу и да је подносилац пројекта у периоду реализације објавио тринаест текстова и четири видео садржаја, али да у истом није наведено којим методама и механизмима је стручна комисија извршила проверу врсте, броја и квалитета конкретног уговореног садржаја за наведени пројекат (тачка 3. захтева) односно да ли су исти креирани у складу са критеријумима утврђеним у предлогу наведеног пројекта, односно није тражиоца обавестио да ли поседује документа која садрже информације тражене тим делом захтева или не, како је то затражено захтевом.

Такође, орган власти је у ожалбеном одговору, у вези са тачком 1. захтева, навео да у прилогу доставља копију Извештаја ПР Агенције за видео продукцију и веб дизајн EMEDIA GROUP – Нови Пазар о реализацији пројекта „Информисање грађана о проблемима заштите животне средине: ко загађује, како загађује, где загађује“, али је увидом у прилоге достављене уз ожалбени одговор, утврђено да је орган власти поступајући по предметном захтеву у наведеном делу, тражиоцу доставио само копију Финансијског извештаја, без печата и потписа, али не и наративни извештај, нити пратећу документацију уз наративни и финансијски Извештај, односно није тражиоца обавестио да ли наративни извештај евентуално поседује или не, као и пратећу документацију уз наративни и финансијски извештај, нити да ли поседује финансијски извештај са печатом и потписом, иако је исто затражено тачком 1. предметног захтева.

Такође, Повереник је ценио и чињеницу да је у вези са тачком 2. захтева орган власти у ожалбеном одговору навео да се у Извештају ПР Агенције за видео продукцију и веб дизајн EMEDIA GROUP – Нови Пазар о реализацији наведеног пројекта налазе информације тражене том тачком захтева, али иста није била од утицаја на другачију одлуку у овој управној ствари јер је увидом у достављену копију Финансијског извештаја утврђено да у истом јесте наведено да је „број уговорених медијских садржаја“ - 20, али не и да ли су ти садржаји евентуално објављени у медијима, која је врста тих садржаја као и појединачан број садржаја за сваки регистровани медиј.

Осим тога, Повереник је ценио и чињеницу да је поступајући по тачки 5. предметног захтева орган власти жалиоцу доставио картице конта за период од 01.01.2012. године до 19.11.2024. године, али исто није могло да утиче на другачију одлуку у овој управној ствари из разлога што је наведеним делом захтева, затражена информација о укупном износу новчаних средстава уплаћених поменутој ПР Агенцији у траженом периоду, са основом уплате по коме су иста уплаћена, а из достављених картица конта виде се одређени износи уплаћени Агенцији у траженом периоду, али не и правни основ уплате тих средстава, па се самим тим не може ни утврдити за шта су ти износи уплаћени.

Приликом одлучивања Повереник је ценио и остале наводе жалиоца и првостепеног органа, али је нашао да, с обзиром на напред изнето, нису од утицаја на доношење другачије одлуке у овој управној ствари, па их није посебно образлагао.

На основу напред наведеног, Повереник је у поступку по жалби на основу члана 23. и члана 24. став 1. и 5. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја и члана 173. став 2. Закона о општем управном поступку, одлучио као у ставу I диспозитива овог решења, нашавши да је жалба основана, односно да је неспорно право жалиоца на приступ траженим информацијама, у смислу цитираног члана 5. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја, по коме свако има право да му

буде саопштено да ли орган власти поседује или му је доступна одређена информација од јавног значаја, као и да му се информација, уколико је у поседу органа, учини доступном.

Градска управа за изворне и поверене послове Града Новог Пазара у Новом Пазару је у обавези да о извршењу решења обавести Повереника у року од десет дана од дана пријема овог решења у складу са чланом 24. став 4. Закона о слободном приступу информацијама од јавног значаја.

Упутство о правном средству:

Против овог решења није допуштена жалба већ се, у складу са Законом о управним споровима, може покренути управни спор тужбом Управном суду у Београду, у року од 30 дана од дана пријема решења. Такса на тужбу износи 390,00 динара.



Решење доставити:

1. Медину Халиловићу, уреднику информативног портала „News“ из Новог Пазара;
2. Градској управи за поверене и изворне послове Града Новог Пазара у Новом Пазару;
3. Писарници.